

英汉电子陶瓷 技术词汇

电子陶瓷专业情报网 编

山东大学出版社

英汉电子陶瓷技术词汇

电子陶瓷专业情报网 编

山东大学出版社

英汉电子陶瓷术语词汇

电子陶瓷专业情报网 编

※

山东大学出版社出版

山东省新华书店发行 山东大学印刷厂印刷

787×1092 毫米 1/32 7.75 印张 字数 269千字

1986年12月第1版 1986年12月第1次印刷

印数：1—4,000册

书号：13338·18 定价：2.20元

《英汉电子陶瓷技术词汇》编者名单

许昌昆 肖鸣山 张子清 岳书彬
赵焕绥 沈鸿才 石瑞大 马元龙
刘 圩 许文义 费金屏

内 容 简 介

《英汉电子陶瓷技术词汇》是我国第一本实用性强的电子陶瓷专业的综合性英汉词汇。它除了包括陶瓷理论、陶瓷材料、制造工艺、制造设备、陶瓷元器件及其电气物理性能等方面的词汇外，还包括测试设备、测试方法和测试电路等方面的词汇。全书共计12,000余条。本词汇可供从事电子材料及其元器件的研究、制造和应用以及从事通信、广播、计算机、自动控制、电声、水声、超声、医疗卫生、环保安全和民用电器等专业的科技人员阅读和翻译英文文献资料时参考，亦可作为大专院校有关专业师生的教学参考书。

序 言

电子陶瓷是一种新兴的电子材料，近二十年来发展极其迅速，应用日益广泛，已经深入到国防尖端技术和国民经济以及日常生活的各个部门之中，成为不可缺少的现代工程材料之一。电子陶瓷种类很多，范围较广，其中主要有装置瓷、电真空瓷、电容器瓷、压电陶瓷、半导体陶瓷以及具有其他功能和用途的陶瓷材料。电子陶瓷元器件的门类和品种繁多，不胜枚举，其应用多种多样，甚为广泛。

我国电子陶瓷材料及其元器件的研究和生产虽有较长时间，也具有相当规模和一定的基础。但与国外相比，无论在基础理论研究方面，还是在制造工艺技术方面都有一定的差距。为便于电子陶瓷行业的科技人员阅读英文科技文献，更好地学习国外的先进科学技术，以进一步发展我国的电子陶瓷工业，我们电子陶瓷专业情报网组织编写了《英汉电子陶瓷技术词汇》一书。

本词汇是我国第一本实用性强的电子陶瓷专业的综合性英汉词汇。其内容除包括陶瓷理论、陶瓷材料、制造工艺、制造设备、陶瓷元器件及其电气物理性能等方面的词汇外，还包括测试设备、测试方法和测试电路等方面的词汇，全书约计12,000余条。另外，本书在附录中还列有希腊字母表、化学元素表以及国外研究、开发和生产电子陶瓷的主要公司和厂家等内容。本

词汇在编写过程中参考了国内外有关词典、专业手册和文献，还从新近出版的专业英文图书和期刊等资料中收集了一定数量的最新词汇。本词汇可供从事电子陶瓷材料及其元器件的研究、制造和应用以及从事通信、广播、计算机、自动控制、电声、水声、超声、医疗卫生、环保安全和民用电器等专业的科技人员阅读和翻译英文文献资料时参考，亦可作为大专院校有关专业师生的教学参考书。

本词汇由许昌昆、肖鸣山和张子清同志主编（参加编写人员见《英汉电子陶瓷技术词汇》编者名单），由天津大学材料与工程系沈继耀教授、谈家琪、徐廷献和王裕斌等副教授审稿。本词汇在编写过程中，得到了山东大学、鞍山市电子陶瓷公司、天津大学、山东工业大学、电子工业部999厂和799厂等单位的大力支持，才使本词汇得以顺利完成。

本词汇的编写和出版无疑将受到电子陶瓷专业和有关专业的广大科技人员的欢迎，也是我们电子陶瓷专业情报网的一项有意义的工作。本书的出版一定会为我国电子陶瓷工业的发展做出贡献。

由于我们的水平有限和时间仓促，不妥之处在所难免，恳望读者批评指正。

电子工业部电子陶瓷专业情报网网长 李学文

一九八六年六月

目 录

- 词汇正文 (1)
- 附录 I 希腊字母表 (227)
- 附录 II 化学元素表 (229)
- 附录 III 国外研究、开发和生产电子陶瓷的
主要公司和厂家 (232)
- 附录 IV 鞍山市电子陶瓷公司 (AEC) (239)

A

- Abbe number 阿贝数
- Abbe refractometer 阿贝折射计
- Abbe value 阿贝值
- abbreviated equation 简化方程
- ablation 耗损, 烧蚀
- ablation cooling 烧蚀冷却
- ablative material 烧蚀材料
- ablative mechanism 烧蚀机理
- ablative protection 防烧蚀
- ablator ceramics 陶瓷烧蚀材料
- ablution 清洗
- abnormal density 反常密度
- abnormal dispersion 异常色散
- abnormal glow discharge 反常
辉光放电
- abnormal grain growth 反常晶
粒生长
- abnormal growth 反常生长
- abnormal settion 异常凝结
- abradability 磨蚀性, 磨损度
- abradant 磨料, 研磨剂, 金刚砂
- abrade 磨蚀, 磨光
- abrader 研磨机, 磨蚀机, 磨光机
- Abram's law 亚伯伦姆定律
- abrasion 研磨, 磨损
- abrasion hardness 磨蚀硬度
- abrasion resistance 耐磨性, 抗
磨力
- abrasion test 耐磨试验
- abrasion wear 磨耗
- abrasive 磨料, 磨蚀剂
- abrasive cloth 砂布
- abrasive disk 磨片, 磨盘
- abrasive etch 磨蚀
- abrasive grain 磨料颗粒
- abrasive hardness 研磨硬度
- abrasive material 磨料
- abrasive paper 砂纸
- abrasive powder 磨料粉
- abrasive wheel 砂轮, 磨轮
- abrupt potential 突变势
- absent order 缺序, 无序
- absent reflection 消缺反射
- absolute activity 绝对活度
- absolute alcohol 无水酒精
- absolute attenuation 绝对衰减
- absolute black body 绝对黑体
- absolute calibration 绝对校准
- absolute capacity 绝对容量
- absolute configuration 绝对组态
- absolute coverage 绝对复盖
- absolute dielectric constant 绝
对介电常数
- absolute electrometer 绝对静电
计
- absolute error 绝对误差
- absolute expansion 绝对膨胀
- absolute humidity 绝对湿度
- absolute index of refraction 绝
对折射率
- absolute intensity 绝对强度
- absolute measurement 绝对量度

- absolute permeability 绝对磁导率
- absolute permeability of vacuum 真空的绝对磁导率
- absolute permittivity 绝对介电常数
- absolute practical system of units 绝对实用单位制
- absolute pressure 绝对压力, 绝对压强
- absolute scale of temperature 绝对温标
- absolute sensitivity 绝对灵敏度
- absolute system of units 绝对单位制
- absolute temperature 绝对温度
- absolute vacuum gauge 绝对真空计
- absolute value 绝对值
- absolute viscosity 绝对粘滞度
- absolute zero 绝对零度
- absorb 吸收
- absorbability 可吸收性
- absorbed dose 吸收剂量
- absorbed energy 吸收能量
- absorbed layer 吸收层
- absorbent 吸收体, 吸收质
- absorbent material 吸收材料, 吸收剂
- absorber 吸收体, 吸收器
- absorbing capacity 吸收本领
- absorbing medium 吸收介质
- absorbing power 吸收本领
- absorptance 吸收比
- absorption 吸收, 吸收作用
- absorption band 吸收带
- absorption capacity 吸收本领
- absorption center 吸收中心
- absorption coefficient 吸收系数
- absorption colour 吸收色
- absorption control 吸收控制
- absorption correction 吸收校正
- absorption cross-section 吸收截面
- absorption current 吸收电流
- absorption edge 吸收边
- absorption factor 吸收因子
- absorption filter 吸收滤光片
- absorption frequency 吸收频率
- absorption frequency meter 吸收频率计
- absorption hologram 吸收全息图
- absorption index 吸收率
- absorption level 吸收值
- absorption limit 吸收限
- absorption loss 吸收损耗
- absorption of sound 声吸收
- absorption process 吸收过程
- absorption range 吸收范围
- absorption rate 吸收率
- absorption region 吸收层, 吸收区
- absorption spectrometer 吸收光谱仪
- absorption spectroscopy 吸收光谱学
- absorption spectrum 吸收光谱
- absorption state 吸收态

- absorption wave-meter 吸收波长计
- absorptive attenuator 吸收式衰减器
- absorptive capacity 吸收能力
- absorptive power 吸收能力
- absorptivity 吸收性, 吸收率
- absorptivity of moisture 吸湿性
- abstracted lump model 抽象集总模型
- a.c. bridge 交流电桥
- accelerant 催化剂, 催速剂
- accelerated factor 加速因子
- accelerated life test 加速寿命试验
- accelerated oxidation 加速氧化
- accelerated test 加速试验
- accelerating agent 催化剂, 催速剂, 促凝剂
- accelerating electrode 加速电极
- accelerating space 加速空间
- accelerating voltage 加速电压
- accelerator 催速剂, 加速器
- accelerometer 加速度计
- acceptable quality level 质量合格标准
- acceptance 验收, 接收
- acceptance level 验收标准
- acceptance number 合格判定数
- acceptance test 交收实验
- acceptor 受主
- acceptor atom 受主原子
- acceptor centre 受主中心
- acceptor charge 受主电荷
- acceptor concentration 受主浓度
- acceptor density 受主密度
- acceptor doping 受主掺杂
- acceptor energy state 受主能态
- acceptor exhaustion 受主耗尽
- acceptor impurity 受主杂质
- acceptor ion 受主离子
- acceptor ionization energy 受主电离能
- acceptor level 受主能级
- acceptor molecule 受主分子
- acceptor segregation coefficient 受主分凝系数
- acceptor state 受主态
- accessories 附件, 辅助设备
- accessory mineral 附生矿物
- accessory substance 副产物
- accidental error 偶然误差
- accident error 偶然误差
- accumulated error 累积误差
- accumulation layer capacitance 积累层电容
- accumulation region 积累区
- accuracy 准确度, 精密度
- accurate pointing 精确定向
- accurate weighing 精确称量
- acetone 丙酮
- acid annealing 酸铵
- acid earth 酸性白土
- acid embossing 酸刻蚀法
- acid etch 酸刻蚀
- acid etching 酸刻蚀法
- acid frosting 酸蚀
- acidimeter 酸度计

- acid open—hearth furnace 酸性平炉
- acid pickling 酸浸渍法
- acid polishing 酸抛光
- acid proof test 耐酸试验
- acid refractory material 酸性耐火材料
- acid—resisting brick 耐酸砖
- acid—resisting enamel 抗酸瓷漆
- acoumeter 测听计
- acoumetry 测听术
- acousimeter 测听计
- acoustic absorption 声吸收
- acoustic activity 声活性
- acoustic admittance 声导纳
- acoustical absorptivity 声吸收率
- acoustical attenuation 声衰减
- acoustical attenuation constant 声衰减常数
- acoustical frequency 声学频率
- acoustical holography 声学全息术
- acoustical propagation constant 声传播常数
- acoustical velocity 声速
- acoustical wave 声波
- acoustic amplification 声放大
- acoustic analysis 声学分析
- acoustic compliance 声顺
- acoustic coupled mode equation 声耦合模方程
- acoustic dispersion relation 声色散关系
- acoustic eigenmode 声本征模
- acoustic eigenvector 声本征矢量
- acoustic eigenvector equation 声本征矢量方程
- acoustic—electric amplification 电声放大
- acoustic element 声学元件
- acoustic energy velocity 声能速度
- acoustic field 声场
- acoustic field equation 声场方程
- acoustic group velocity 声群速度
- acoustic impedance 声阻抗
- acoustic mass 声质量
- acoustic—optic mode interaction 声光模相互作用
- acoustic parametric interaction 声参量相互作用
- acoustic parametric oscillation 声参量振荡
- acoustic phase velocity 声相速度
- acoustic phonon 声学声子
- acoustic pick—up 拾音器
- acoustic reflection 声反射
- acoustic refraction 声折射
- acoustic resistance 声阻
- acoustic scattering 声散射
- acoustic transmission line 声传输线
- acoustic vibration 声振动
- acoustic wave energy density 声波能密度

- acoustic wave energy flux 声波能通量(流)
- acoustic wave equation 声波方程
- acoustic waveguide 声波导
- acoustic wave mixing 声波混频
- acoustoelectric current 声电流
- acoustoelectric domain 声电畴
- acoustoelectric effect 声电效应
- acoustoelectric oscillator 声电振荡器
- acoustomotive pressure 声压
- acousto-optic crystal 声光晶体
- acousto-optic deflector 声光偏转器
- acoustooptic diffraction 声光衍射
- acoustooptic effect 声光效应
- acoustooptic figure of merit 声光品质因数
- acoustooptic interaction 声光相互作用
- acoustooptic material 声光材料
- acoustooptic medium 声光介质
- acoustooptic modulation 声光调制
- acoustooptic modulator 声光调制器
- acoustooptic tunable filter 声光调谐滤波器
- actinic glass 光化玻璃
- actinic ray 光化射线
- activated carbon 活性炭
- activating agent 活化剂
- activation energy 活化能
- activator 活化剂, 催化剂
- active block 有源块
- active bridge 有源电桥
- active coating 活性涂层
- active component 有源元件
- active device 有源器件
- active earth 活性土
- active element 有源元件, 激活元素
- active network 有源网络
- active power 有效功率
- active probe 有源探头
- active region 有源区
- active substrate 有源基片
- active surface 有效面
- active transducer 有源换能器, 主动变换器
- active volume 有效体积
- activity index 活性指数
- actual lifetime 实际寿命
- actual mechanism 真实机理
- actual productive capacity 实际生产能力
- actual resistance 实际电阻
- adamant 金刚石, 刚玉
- adamantine spar 刚玉
- adamas 金刚石
- Adams chromatic value system 阿丹斯色值制
- Adams process 阿丹斯法
- adapter 接头管
- adatom model 吸附原子模型
- addition agent 添加物, 添加剂

- additional reaction 附加反应
 addition compound 加成化合物
 addition polymer 加成聚合物
 addition reaction 加成反应
 additive 添加物, 添加剂
 adduct 加合物
 adhesion 粘附
 adhesion agent 粘着剂
 adhesion factor 粘着系数
 adhesion of thin film 薄膜的附着力
 adhesiv 粘附剂
 adhesiv copolymer 胶粘共聚物
 adhesiv force 附着力
 adhesiv joint 胶粘接合
 adhesiv power 附着能力
 adiabatic approximation 绝热近似(法)
 adiabatic change 绝热变化
 adiabatic compliance 绝热顺度
 adiabatic compression 绝热压缩
 adiabatic contraction 绝热收缩
 adiabatic curve 绝热曲线
 adiabatic dielectric constant 绝热介电常数
 adiabatic elasticity 绝热弹性
 adiabatic equation 绝热方程
 adiabatic expansion 绝热膨胀
 adiabatic process 绝热过程
 adjustment 调整, 调节
 ad-layer 吸附层
 admiralty test 干湿陈化试验
 admittance chart 导纳圆图
 admittance circle 导纳圆图
 admittance measuring instrument 导纳测量仪
 admittance triangle 导纳三角形
 admixture 掺杂物, 添加物
 adsorbed atom 吸附原子
 adsorbed film 吸附薄膜
 adsorbed layer 吸附层
 adsorbency 吸附性
 adsorbent 吸附剂
 adsorption 吸附作用
 adsorption effect 吸附效应
 adsorption energy 吸附能
 adsorption heat 吸附热
 adsorption layer 吸附层
 adsorption material 吸附材料
 adulterant 掺杂物, 掺杂剂
 adulteration 掺杂
 advanced material 高级材料
 aeolotropic crystal 各向异性晶体
 aeolotropism 各向异性
 aerial contamination 空气污染
 aerograph 喷雾器
 aeropulverizer 喷磨机
 aerosol 气溶胶
 after contraction 再烧收缩
 after effect 后效应
 after expansion 再烧膨胀
 aftertreatment 后处理
 afwillite 硅酸钙石
 agalmatalite 塔石
 agate 玛瑙

- agate hurnisher 玛瑙抛光机
 agate mortar 玛瑙研钵, 玛瑙乳钵
 agate ware 玛瑙器
 age—crack 存放时开裂
 ageing 时效化, 老化
 ageing coefficient 老化系数
 ageing effect 老化效应
 ageing of frequency 频率老化
 ageing oven 老化箱
 ageing phenomenon 老化现象
 ageing process 老化方法, 老化过程
 ageing resistance 抗老化
 ageing table 老化台
 ageing test 老化实验
 agglomerant 粘结剂, 凝聚剂
 agglomerate 附聚物, 烧结块
 agglomeration 附聚, 聚集, 烧结
 agitator 搅拌机
 aglite 陶粒
 air analyser 空气分析仪
 air bell 空气泡
 air—borne sealing 气效密封法
 air brick 透气砖
 air—controlled isothermal lehr 空气控制等温退火炉
 air cooling 空气冷却
 air curing 空气中熟化
 air—flue 气道
 air gap 气隙
 air hardening 气硬化
 air line 气纹
 air meter 气体计
 air permeability 气渗透度
 air quenching 空气急冷
 air quenching test 空气急冷试验
 air seal 气封
 air separator 气分离器
 air sieve 气筛
 air slide conveyer 滑运带
 alabaster 雪花石膏
 alabaster glass 雪花玻璃
 albite 钠长石
 alcove 流槽
 alginates 藻酸类盐
 alite 硅酸三钙
 alkali earth 碱土
 alkali—earth metal 碱土金属
 alkali etch 碱刻蚀, 碱腐蚀
 alkaline—earth element 碱土元素
 alkaline—earth metal 碱土金属
 alkaline glass 碱性玻璃
 alkalinity 碱性, 碱度
 alkalinity test 碱度试验
 alkali resistance 耐碱性, 抗碱能力
 all—base furnace 全碱性炉
 all—electric furnace 全电加热炉
 all—electric melting 全电熔化法
 allobar 异组分体
 allomerism 异分同晶性
 allomorphism 同质异晶性
 allophane 铝石英
 allotrimorphic crystal 不整形晶体
 allotrope 同素异形体

allotropic form 同素异形体
 allotropic transformation 同素
 异形变化
 allotropy 同素异形
 allowable concentration 容许浓
 度
 allowable load 容许负荷
 allowable stress 容许应力
 allowable working pressure 允
 许工作压力
 allowance 允许误差, 公差
 allport oven 全孔炉
 all-purpose adhesive 万能胶
 alternate firing 互换加热
 alum 明矾
 alumina 氧化铝, 矾土
 alumina ceramics 氧化铝瓷
 alumina lap 氧化铝研磨
 alumina porcelain 高铝瓷, 氧化
 铝瓷
 alumina titanate ceramics 钛酸
 铝陶瓷
 alumina whiteware 铝氧白器,
 氧化铝陶瓷
 aluminium borate 硼酸铝
 aluminium boride 硼化铝
 aluminium carbide 碳化铝
 aluminium chloride 氯化铝
 aluminium conductor 铝导体
 aluminium nitride 氮化铝
 aluminium oxide 氧化铝
 aluminium oxide passivation
 氧化铝钝化
 aluminium oxide thin film

capacitor 氧化铝薄膜电容器
 aluminium phosphate 磷酸铝
 aluminium silicate 硅酸铝
 alumino-silicate 铝硅酸盐
 alumino-silicate refractory 硅
 酸铝质耐火材料
 aluminous fireclay refractory
 铝质粘土耐火材料
 alundum 钢铝石
 alunite 明矾石
 ambethvst 紫水晶
 ambient atmosphere 环境气氛
 ambient gas 环境气分
 ambient temperature 环境温度
 amblygonite 磷铝石
 ammonium bichromate 重铬酸铵
 ammonium bifluoride 二氟化铵
 ammonium dichloroacetate 二氯
 代醋酸铵
 ammonium dihydrogen arsenate
 砷酸二氢铵
 ammonium dihydrogen phosphate
 磷酸二氢铵
 ammonium fluoberyltate 氟铍酸
 铵
 ammonium hydrogen fluoride
 氟化氢铵
 ammonium indium alum 铝铵矾
 ammonium monochloroacetate 一
 氯代酸铵
 ammonium sulfate 硫酸铵
 ammonium trihydrogen periodate
 过碘酸三氢铵
 ammonium vanadate 钒酸铵

ammonium vanadium alum 钒铵矾	anelastic deformation 滞弹性形变
amorphous ceramics 非晶陶瓷	anelasticity 滞弹性, 内摩擦力
amorphous graphite 土状石墨	angle of diffraction 衍射角
amorphous oxide film 非晶氧化膜	angle of incidence 入射角
amorphous phase 非晶相, 无定形相	angle of inclination 倾角
amorphous region 非晶区	angle of reflection 反射角
amorphous silica 非晶形氧化硅	angle of refraction 折射角
amorphous solids 非晶固体	angle of scattering 散射角
amorphous state 非晶态, 无定形态	angle of shear 切变角
amorphous surface 非晶表面	angle of total reflection 全反射角
amphoteric matter 两性物质	anglesite 铅矾
amphoteric oxide 两性氧化物	anhedron 劣(他)形晶
ampoule 安甌, 细颈瓶	anhydrite 硬石膏
analogus test 模拟试验	anhydrous alcohol 无水酒精
analogy 模拟, 类比	anhydrous silicate 无水硅酸盐
analyser 分析器, 检偏器	anisometric crystal 不等轴晶体
analysis 分析, 解析	anisotropic absorption 各向异性吸收
analysis vessel 分析室	anisotropic crystal 各向异性晶体
analytical balance 分析天平	anisotropic dispersion effect 各向异性色散效应
analytical chemistry 分析化学	anisotropic effect 各向异性效应
analytical instrument 成分分析仪	anisotropic expansion 各向异性膨胀
analytical model 分析模型	anisotropic field 各向异性场
analytical purity 分析纯度	anisotropic material 各向异性材料
analytical techniques 分析技术	anisotropic solids 各向异性固体
anatase 锐钛矿	anisotropic substance 各向异性物质
andalusite 红柱石	anisotropic waveguide 各向异性
andesine 中性长石	
andesite 安山岩	
Andreasen pipette 安德利逊管	
Andrew's elutriator 安德鲁斯水簸器	